

UNIVERSITE DE NANTES

1/2

ANNEE : 2005/2006

U.F.R DE LANGUES - CENTRE INTERNATIONAL DE LANGUES
DEPARTEMENT Langues Etrangères Appliquées

SESSION 1- 1er semestre

MASTER 1

DIPLOME : CYCLE LICENCE LEA : NIVEAU Cycle

DATE : 6/01/2006

HEURE : 13h30

UNITE D'ENSEIGNEMENT CONCERNEE : UE 72 LART

SALLE : CIL 503

INTITULE DE L'EPREUVE : Langue de spé (russe)

DUREE : 2 h 00

EPREUVE POUR : ~~DA~~ - DA & ASSIDUS (rayer la mention inutile)

DOCUMENTS AUTORISES : dictionnaires français-russe, russe-français

NOM DU PROFESSEUR RESPONSABLE : SOLDATOVA Tatiana

OBSERVATION DU PROFESSEUR :

Прочитайте текст на стр. 2 и ответьте на вопросы.

Вопросы по тексту :

1. Постарайтесь сформулировать вопрос, заданный Наталией Бабасян главе Министерства информационных технологий и связи – Леониду Рейману? (4 points)
2. Какова роль Интернета в современной России (используйте примеры, приведенные в тексте)? (4 points)
3. Что такое электронное государство (дайте развернутый ответ)? (4 points)
4. Какой из телекоммуникационных секторов развивается, на Ваш взгляд, наиболее стремительно? (4 points)
5. Перечислите основные этапы развития телекоммуникаций в России за последние годы (с 1992 по 2005 гг.):

.....;

.....;

.....;

(4 points).

С главой Министерства информационных технологий и связи РФ Леонидом Рейманом беседует Наталия Бабасян

SMS ПРЕЗИДЕНТУ

Наталия Бабасян :

.....

.....

.....

.....

.....?

Леонид Рейман :

Ответ очевиден: за последние пять лет мобильная телефония продемонстрировала самые высокие темпы роста не только в нашей стране, но и во всем мире. С 1992 центов мобильной связи увеличилось практически в два раза. И на середину 2005 года количество абонентов мобильной связи превысило 97 миллионов. Мы считаем, что в конце 2005 года их будет значительно больше ста миллионов. С 2000 года это увеличение более чем в 30 раз. Мы считаем, что это хороший пример того, как система мер, предложенных в 2000 году Министерством связи, позволила решить эту задачу.

Вообще, развитие инфраструктуры связи – задача исключительно важная, потому что связь является движущей силой развития экономики, человеческих отношений, культуры. Особенно для такой страны, как Россия, где расстояния между населенными пунктами исчисляются иногда не сотнями, а тысячами километров.

Есть еще один сектор, который бурно развивается и очень важен с нашей точки зрения, – это Интернет. На сегодняшний день услугами Интернета пользуется уже каждый восьмой россиянин, а в таком мегаполисе, как Москва, каждый второй. Мы считаем, что на базе Интернета могут развиваться такие социально значимые услуги, как телемедицина, безналичные платежи, переводы денег. На базе Интернета должно развиваться электронное государство – это программа, которая позволяет гражданам, живущим в любой точке страны, обращаться к официальным сайтам федеральных органов, узнавать, что там происходит, участвовать в опросах. В этом направлении определенные шаги делаются. Уже не первый год проводится «горячая линия» с президентом. В этом году ее особенностью будет то, что задействуют также SMS-сообщения.

Новые слова и выражения :

- 1) Темп (*м. р.*) роста – темп экономического развития ;
- 2) Превысить – *surpasser, dépasser* ;
- 3) Безналичные платежи – оплата, которая совершается без участия денег : банковским переводом, оплатой чеком или картой ;
- 4) Перевод (*м. р.*) (денег) – форма оплаты, осуществляемая через кредитные учреждения (банки, сберегательные кассы) или предприятия связи (почту, телеграф) ;
- 5) «Горячая линия» – *hot line* ;
- 6) Задействовать – *ici* : *se servir de qch.*